



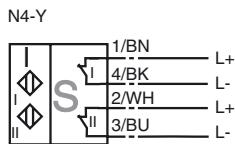
### Код для заказа

NCN3-F31-N4-V1-Y223958

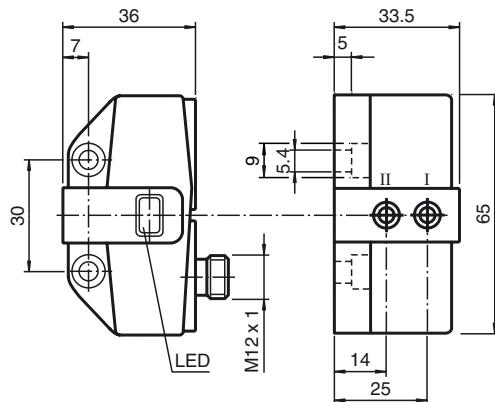
### Характеристики

- Непосредственный монтаж на стандартном приводе
- Компактный и устойчивый корпус
- Постоянная юстировка
- Свидетельство ЕС об испытании образца по нормам T?V99 ATEX 1479X
- Может эксплуатироваться при условиях до SIL2 согласно нормам IEC 61508

### Подключение



### Размеры



### Технические данные

#### Общие данные

Функция переключающих элементов	пост. ток - двойной нормально-замкнутый контакт
Интервал переключений $s_n$	3 мм
Монтаж	монтаж заподлицо
Выходная полярность	NAMUR
Гарантийный интервал переключений $s_a$	0 ... 2,4 мм
Коэффициент восстановления $\tau_{AI}$	0,35
Коэффициент восстановления $\tau_{Cu}$	0,3
Коэффициент восстановления $\tau_{I.4301}$	0,75
Понижающий коэффициент $\tau_{St37}$	1
Понижающий коэффициент $\tau_{Ms}$	0,45

#### Параметры

Номинальное напряжение $U_o$	8 В
Частота переключений $f$	0 ... 3 кГц
Гистерезис $H$	обычно. 5 %
Задержка от неправильной полярности подключения	защита от неправильной полярности подключения
Задержка от короткого замыкания	да
Предназначено для техники 2:1	да, Диод для защиты от неправильной полярности не требуется
Потребляемый ток	
Испытательная пластина не обнаружена	$\geq 3$ мА
Испытательная пластина обнаружена	$\leq 1$ мА
Индикация переключения	светодиод, желтый

#### Окружающие условия

Окружающая температура	-25 ... 100 °C (-13 ... 212 °F)
<b>Примечание:</b>	
У этого продукта есть более ранняя версия с таким же названием, но с другим номером по каталогу с ограниченным диапазоном температур (до +70 °C). Диапазон температур, указанный здесь (до +100°C), применим только для датчиков с номером по каталогу 2239**.	
Температура хранения	-40 ... 100 °C (-40 ... 212 °F)

#### Механические данные

Подключение (со стороны системы)	Штекер прибора M12 x 1, 4-полюсный
Материал корпуса	ПБТ
Торцевая поверхность	ПБТ
Тип защиты	IP67

#### Общие сведения

Эксплуатация во взрывобезопасных зонах см. Руководство по эксплуатации	
Категория	1G; 2G; 3G

#### Соответствие стандартам и директивам

Соответствие стандартам	
NAMUR	EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Электромагнитная совместимость	NE 21:2007
Стандарты	EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

#### Лицензии и сертификаты

Разрешение по нормам UL	cULus Listed, General Purpose
Разрешение CSA	cCSAus Listed, General Purpose
Разрешение CCC	Для устройств с максимальным рабочим напряжением $\leq 36$ В не требуется допуск, поэтому для них не предусмотрен идентификатор CCC.

**ATEX 1G**

Руководство по эксплуатации

**Категория прибора 1G**

Соответствие директивам

Соответствие стандартам

Маркировка CE

Маркировка Ex (взрывобезопасность)

Сертификат ЕС об испытаниях образца

Сопряженный вид

Эффективная внутренняя емкость  $C_i$ Эффективная внутренняя индуктивность  $L_i$ 

Общая часть

Наивысшая допустимая температура окружающей среды

Монтаж, пуск в эксплуатацию

Текущий ремонт, техническое обслуживание

**Особые условия**

Защита от механических опасностей

Электростатический заряд

**Электрическая оснастка для взрывобезопасных зон**

для использования во взрывобезопасных зонах, содержащих газ, пары, туман

94/9 EC

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007, EN 60079-26:2007

Класс взрывозащиты - искробезопасный

Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями

CE 0102

Ex II 1G Ex ia IIC T6

TUV 99 ATEX 1479 X

NCN3-F31-N4...

 $\leq 100 \text{ нФ}$  Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.

Значение действует для одной цепи сенсорного датчика.

 $\leq 100 \text{ мкХ}$  Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.

Значение действует для одной цепи сенсорного датчика.

Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации.

Принимать во внимание данные, содержащиеся в свидетельстве ЕС об испытании типового образца. Необходимо соблюдать особые условия!

Директива 94/9EC и, следовательно, свидетельства ЕС об испытании типовых образцов, действуют только при эксплуатации

электрооборудования в атмосферных условиях.

Применение при температурах окружающей среды  $> 60^\circ\text{C}$  относительно горячих поверхностей испытано указанным сертифицирующим ведомством.

При эксплуатации в неатмосферных условиях необходимо обращать внимание на возможное снижение допустимых минимальных взрывобезопасных энергиях.

Данные о диапазонах температур, в зависимости от температурного класса, приведены в свидетельстве ЕС об испытании типового образца. **Соблюдайте максимально допустимую температуру окружающей среды, указанную в техническом паспорте, при этом из двух значений ориентируйтесь на самое низкое.****Внимание!**: Пользоваться таблицей температур для категории 1 !!! В таблице температур для категории 1 уже учтено уменьшение параметра на 20 % в соответствии с требованиями стандарта EN 1127-1:2007.

Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств.

Искробезопасность может быть гарантирована только при условии подключения соответствующего оборудования и при наличии подтверждения искробезопасности.

Соответствующая эксплуатационная оснастка должна соответствовать требованиям для категории ia.

Из-за возможного воспламенения, которое может иметь место из-за неисправностей или переходных токов в системе выравнивания потенциала, предпочтительным является устройство гальванической развязки в цепях питающего и сигнального тока. Соответствующее оборудование разрешается эксплуатировать без гальванического разделения, если выполнены требования, предусмотренные стандартом IEC 60079-14.

В оснастку, которая используется во взрывобезопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений.

Такая оснастка не подлежит ремонту.

При эксплуатации в диапазоне температур ниже  $-20^\circ\text{C}$  необходимо защищать сенсорный датчик от ударных воздействий, поместив его в дополнительный корпус.

При применении в группе IIC следует избегать недопустимых электростатических зарядов пластмассовых частей корпуса. Следует избегать электростатических зарядов металлических частей корпуса. Опасные электростатические заряды металлических частей корпуса можно предотвратить путем включения металлических частей корпуса в меры по выравниванию потенциалов.

**ATEX 2G**

Руководство по эксплуатации

**Категория прибора 2G**

Соответствие директивам

Соответствие стандартам

Маркировка CE

Маркировка Ex (взрывобезопасность)

Сертификат EC об испытаниях образца

Сопряженный вид

Эффективная внутренняя емкость  $C_i$ Эффективная внутренняя индуктивность  $L_i$ 

Общая часть

Наивысшая допустимая температура окружающей среды

Монтаж, пуск в эксплуатацию

Текущий ремонт, техническое обслуживание

**Особые условия**

Защита от механических опасностей

Электростатический заряд

**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**

для использования во взрывоопасных зонах, содержащих газ, пары и туман

94/9 EC

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007

Класс взрывозащиты - искробезопасный

Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями

CE 0102

Ex II 1G Ex ia IIC T6

TUV 99 ATEX 1479 X

NCN3-F31-N4...

 $\leq 100 \text{ нФ}$  Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м. Значение действует для одной цепи сенсорного датчика. $\leq 100 \text{ мкХ}$  Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м. Значение действует для одной цепи сенсорного датчика.

Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Принимать во внимание данные, содержащиеся в свидетельстве EC об испытании типового образца. Необходимо соблюдать особые условия! Директива 94/9EC и, следовательно, свидетельства EC об испытании типовых образцов, действуют только при эксплуатации электрооборудования в атмосферных условиях.

Применение при температурах окружающей среды  $> 60^\circ\text{C}$  относительно горячих поверхностей испытано указанным сертифицирующим ведомством.

При эксплуатации в неатмосферных условиях необходимо обращать внимание на возможное снижение допустимых минимальных взрывобезопасных энергий.

Данные о диапазонах температур, в зависимости от температурного класса, приведены в свидетельстве EC об испытании типового образца. **Соблюдайте максимально допустимую температуру окружающей среды, указанную в техническом паспорте, при этом из двух значений ориентируйтесь на самое низкое.**

Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройства. Искробезопасность может быть гарантирована только при условии подключения соответствующего оборудования и при наличии подтверждения искробезопасности.

В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений.

Такая оснастка не подлежит ремонту.

При эксплуатации в диапазоне температур ниже  $-20^\circ\text{C}$  необходимо защищать сенсорный датчик от ударных воздействий, поместив его в дополнительный корпус.

Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.

**ATEX 3G (ic)**

Руководство по эксплуатации

**Категория прибора 3G (ic)**

Соответствие директивам

Соответствие стандартам

Маркировка CE

Маркировка Ex (взрывобезопасность)

Эффективная внутренняя емкость  $C_i$ Эффективная внутренняя индуктивность  $L_i$ 

Общая часть

Монтаж, пуск в эксплуатацию

Текущий ремонт, техническое обслуживание

**Особые условия**Максимальная допустимая температура окружающей среды  $T_{Umax}$  при  $Ui = 20$  Впри  $Pi=34$  мВт,  $li=25$  мА, T6при  $Pi=34$  мВт,  $li=25$  мА, T5при  $Pi=34$  мВт,  $li=25$  мА, T4-T1при  $Pi=64$  мВт,  $li=25$  мА, T6при  $Pi=64$  мВт,  $li=25$  мА, T5при  $Pi=64$  мВт,  $li=25$  мА, T4-T1при  $Pi=169$  мВт,  $li=52$  мА, T6при  $Pi=169$  мВт,  $li=52$  мА, T5при  $Pi=169$  мВт,  $li=52$  мА, T4-T1

Максимальные значения контура клапана

Защита от механических опасностей

Электростатический заряд

Элементы подключения

**Электрическая оснастка для взрывобезопасных зон**

для использования во взрывобезопасных зонах, содержащих газ, пары и туман

94/9 EC

EN 60079-11:2007 Тип взрывозащиты "ic"

Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями

CE 0102

Ex II 3G Ex ic IIC T6 X

 $\leq 100$  нФ ; Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.

Значение действует для одной цепи сенсорного датчика.

 $\leq 100$  мкХ ; Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.

Значение действует для одной цепи сенсорного датчика.

Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации.

Использование данных, приведенных в спецификации, ограничивается настоящим руководством по эксплуатации !

Необходимо соблюдать особые условия!

Директива 94/9EC действует, в принципе, только при эксплуатации электрооборудования в атмосферных условиях.

При эксплуатации в неатмосферных условиях необходимо обращать внимание на возможное снижение допустимых минимальных взрывобезопасных энергиях.

Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Сенсорный датчик разрешено эксплуатировать только в цепях тока с ограничением энергии, в соответствии с требованиями стандарта IEC 60079-11. Группа взрывозащищенности определяется подключенной цепью питания с ограничением энергии.

В оснастку, которая используется во взрывобезопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений.

Такая оснастка не подлежит ремонту.

Для каждой электрической схемы сенсорного датчика допускаются только указанные максимальные значения параметров.

70 °C (158 °F)

67 °C (152,6 °F)

70 °C (158 °F)

70 °C (158 °F)

Не допускаются механические повреждения сенсорного датчика.

При эксплуатации в диапазоне температур ниже -20°C необходимо защищать сенсорный датчик от ударных воздействий, поместив его в дополнительный корпус.

Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.

Элементы подключения должны быть подобраны таким образом, чтобы достичь, как минимум, класса защиты IP20 согласно требованиям стандарта IEC 60529.